Ministry for Ethnic Communities
Te Tari Mātāwaka

အစိုးရဝန်ဆောင်မှုများသို့ ဖုန်းခေါ်ရာတွင် ဘာသာစကား အထောက်အကူ

သင်သည် အစိုးရအဖွဲ့တစ်ခုသို့ ဖုန်းဆက်ရာတွင် ဘာသာစကား အထောက်အကူလိုပါက ဘာသာပြန်ကို တောင်းဆိုပါ။

ဝန်ဆောင်မှုများကို ရယူသုံးစွဲနိုင်စေရန် ပြုလုပ်ပေးရမည်မှာ အစိုးရအဖွဲ့၏ တာဝန်ဖြစ်သည်။
၎င်းတွင် လူထုအတွက် ဘာသာပြန်များ **အခမဲ့** ထားရှိပေးခြင်းလည်း ပါဝင်ပါသည်။

ဘာသာပြန် ဘယ်လိုရယူမလဲ

1. အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဖုန်းခေါ်ပါ။
2. ဘာသာပြန်တောင်းဆိုပါ၊ ဖုန်းကိုင်သူအား သင်ပြောဆိုသည့် ဘာသာစကား အမည်ကို ပြောပြပါ။ သင့်အနေဖြင့် အင်္ဂလိပ်လို မေးရန် လိုပါလိမ့်မည်။ ထို့ကြောင့် သင်ဖုန်းမခေါ်မီတွင် ‘interpreter’ ဆိုသည့် အင်္ဂလိပ်စကားလုံး နှင့် သင့်ဘာသာစကား၏ အင်္ဂလိပ်အမည်တို့ကို လေ့ကျင့်ပြောဆိုထားပါ။
3. သင့်ကို စောင့်ဆိုင်းရန် ပြောပါလိမ့်မည်။ ဖုန်းကိုင်ထားပါ။ - **ဖုန်းမချ** ပါနှင့်။
4. ဘာသာပြန်သူ ရှိနေပါက သင့်ကိုကူညီဖို့ ရောက်လာပါလိမ့်မယ်။ အစိုးရအဖွဲ့ များအနေနှင့် အချို့ဘာသာစကားများအတွက် ဘာသာပြန်များကို ကြိုတင်စီစဉ်ထားရန် လိုနိုင်ပါသည်။

သင်သည် ဘာသာပြန်ကို မျက်နှာချင်းဆိုင် သို့မဟုတ် ဗီဒီယိုကွန်ဖရန့် ဆွေးနွေး ပွဲများတွင် လိုအပ်ပါက သင့်အတွက် ဘာသာပြန် ရနိုင်ရန် အစိုးရအဖွဲ့ထံ ကြိုတင်ပြီး အီးမေးလ်ပို့ပါ။

အစိုးရအဖွဲ့ကောင်စီအများအပြားသင် သင့်အတွက် ဘာသာပြန် စီစဉ်ပေး နိုင်ပါသည်။ စာရင်းအပြည့်အစုံကိုကြည့်ရန်- **www.mbie.govt.nz/language-assistance-services/participating-agencies**

အစိုးရဘာသာပြန် ဝန်ဆောင်မှုများနှင့် ပတ်သတ်ပြီး မေးမြန်းလိုသည် သို့မဟုတ် ပြဿနာရှိပါက အီးမေးလ်ပို့ရန်
info@ethniccommunities.govt.nz

Burmese